



អង្គការសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងអភិរក្សវត្ថុស្នាមដៃខ្មែរ

N° F. E. M. C. II. 1 លេខសៀវភៅ 1 គ្រប់

Provenance
ឈ្មោះស្ថាន coll part

Type du document
☐ សាស្ត្រា ☒ វិទ្យា ☐ ក្រង
☒ អក្សរមួយ ☐ អក្សរច្រើន ☐ អក្សរមួយ ឬច្រើន

Identification
ចំណងជើង គម្ពីរ (ក្រដាស) វិទ្យាសាស្ត្រ (ភ្នំ) អង្គ គ្រប់
ក្រសួងកម្មាធិការ 1924

Catégorie
I- សាស្ត្រាសាស្ត្រ
☐ I. 1 ច្បាប់ទូទៅ ☐ I. 2 ច្បាប់ស្រាវជ្រាវ ☐ I. 3 ច្បាប់ស្រាវជ្រាវ
II- សាស្ត្រាសាស្ត្រ
☐ II. 1 ប្រែប្រួលសាស្ត្រាសាស្ត្រ ☐ II. 2 ប្រែប្រួលសាស្ត្រាសាស្ត្រ
III- សាស្ត្រាសាស្ត្រ
☒ III. 1 ប្រែប្រួល ☐ III. 2 ប្រែប្រួល ☐ III. 3 ប្រែប្រួល
☐ III. 4 ប្រែប្រួល ☐ III. 5 ប្រែប្រួល ☐ III. 6 ប្រែប្រួល
IV- ប្រែប្រួល
☐ IV. 1 ប្រែប្រួល ☐ IV. 2 ប្រែប្រួល
V- ប្រែប្រួល
☐ V. 1 ប្រែប្រួល ☐ V. 2 ប្រែប្រួល ☐ V. 3 ប្រែប្រួល
VI- ប្រែប្រួល
☐ VI. 1 ប្រែប្រួល ☐ VI. 2 ប្រែប្រួល ☐ VI. 3 ប្រែប្រួល
☐ VI. 4 ប្រែប្រួល ☐ VI. 5 ប្រែប្រួល ☐ VI. 6 ប្រែប្រួល
VII- ប្រែប្រួល ☐ VIII- ប្រែប្រួល

Description
ទំហំ ដ.ម 38,2 x 5,2 ចំនួនទំព័រ 11 លេខអក្សរ 1-11

Etat: restauration
☒ គុណភាពល្អ ☐ គុណភាពទាប ☐ សំរាប់
☒ ថ្លៃថ្នូរ ☐ ថ្លៃថ្នូរ ☐ ថ្លៃថ្នូរ

Classement et références photographiques
រចនាសម្ព័ន្ធ Technical pan លេខរៀង 200 ចំនួនរូប 200

Exposition 10-07-2000 ចំនួនរូប 200

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. II. 1 Liasse n° Nombre de liasses 1 Complet

Provenance
N° du Monastère coll part Nom du Monastère

Type du document
☐ Satta ☒ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification
Titre dharmm Sakraj niri Siri niri dharmm ramik gur brah
Daté E. B. 1467 Daté A. D. 1924 orig grip' dis

Catégorie
I- Textes didactiques
☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux
II- Textes d'agrément
☐ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux
III- Textes Religieux
☒ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sutra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jataka ☐ III. 6 Anisang
IV- Histoire
☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques
V- Textes Traditionnels
☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations
VI- Manuels Traditionnels
☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6
VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description
Dimension en cm. 38,2 x 5,2 Nbre. d'ôles 11 Pagination 1-11

Etat: Restoration
☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classement et références photographiques
Type de film Technical pan N° du film Nombre de vues 200
Date prise de vue 10-07-2000 Exposition 15

Observations

44



[illegible]

[illegible]

[illegible]

ဗုဒ္ဓဇာတိသံဃာတော် ဦးစွာ နေရာတော်၌ ကာလသံဃာတော်
ကျော်က နာမဇာတိသံဃာတော် ကာလသံဃာတော်
ကာလ ဖြားစွာ ဗုဒ္ဓဇာတိသံဃာတော် ဖြားစွာ
ကာလသံဃာတော် နာမဇာတိသံဃာတော်

အလောင်းသံဃာတော် (ဗုဒ္ဓဇာတိသံဃာတော်) ကျော်က
ယောစ ၇ နာမဇာတိသံဃာတော်
ဗုဒ္ဓဇာတိသံဃာတော် နာမဇာတိသံဃာတော်
ဗုဒ္ဓဇာတိသံဃာတော် နာမဇာတိသံဃာတော်

(နာမဇာတိသံဃာတော်)

၁။ နာမဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ

ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ
ဓာတ်ဝိသိသနာပဒေ သာသနာပဒေ သာသနာပဒေ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

សេចក្តីសង្ខេប (សង្ខេបសម្ភាសន៍)

၈ ချီးမြှင့်လေ့ရှိသော သမ္မတကြီး၏ ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်
ဗဟိုထားသော အရာများတွင် ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်
အရေးကြီးသော အရာများတွင် ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်
အရေးကြီးသော အရာများတွင် ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်
အရေးကြီးသော အရာများတွင် ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်
အရေးကြီးသော အရာများတွင် ယေဘုယျသဘောထားများ ပြုစုသောအခါ အားပြေးကုန်သော အရာများတွင်

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 श्रीकृष्णार्चनम् ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
 (ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥)

● ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ခုနစ်သိန်း နှစ်သိန်းကို ခြောက်သိန်းလောက်

ပေါင်းစပ်ပြီး ခြောက်သိန်းလောက်

စုစုပေါင်း ခြောက်သိန်းလောက်

ခုနစ်သိန်း နှစ်သိန်းကို ခြောက်သိန်းလောက်

ပေါင်းစပ်ပြီး ခြောက်သိန်းလောက်

စုစုပေါင်း ခြောက်သိန်းလောက်

၁။ သို့သော် နိဂုံးဝတ္ထုသို့ရာတွင် (၈:၈)၁၂ မှ (၈:၈)၁၃ သို့သော် နိဂုံးဝတ္ထုသို့ရာတွင်

အောက်သို့ အောက်သို့ (၈:၈)၁၃

အောက်သို့ အောက်သို့ (၈:၈)၁၃

၂။ သို့သော် နိဂုံးဝတ္ထုသို့ရာတွင်

၂။ သို့သော် နိဂုံးဝတ္ထုသို့ရာတွင်

ဗုဒ္ဓောဓိကံ ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ ဝိသုဒ္ဓိကံ

ဝေးကောသလဝေး ဝေးကောသလဝေး နှစ်စဉ်ပြည့်သောနေ့ (

ပည့်ပည့်နဂါး ပည့်ပည့် = ကြည်ကြည် သောနေ့) ၁၆

တေးရွာစောစော သောနေ့

90



Handwritten text in Devanagari script, likely a historical record or account. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. A small circular mark or hole is visible in the center of the text block, possibly a binding point or a mark of ownership.

